Note personnelle

Hans van Loon
Secrétaire général

Le Ministère de la Justice et de la Police de la Norvège a informé fin août 2011 le Bureau Permanent de la Conférence de La Haye de droit international privé du fait que le Ministère a sévèrement été endommagé lors de l'attaque terroriste survenue à Oslo, Norvège, le 22 juillet 2011. Le Département des Affaires civiles (l'Autorité centrale sous la Convention de La Haye de 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants) a été profondément attristé par la perte de deux collègues, Mmes Ida Marie Hill et Kjersti Berg Sand, qui ont toutes deux collaboré sur des affaires d'enlèvement d'enfants ainsi que sur les Conventions Notification et Preuve. Le Département des Affaires civiles a également été profondément attristé par la perte de Mme Ingrid Midtgaard, qui a été tuée le 26 août 2011 lors d'une attaque à la bombe au siège des Nations Unies au Nigéria. Mme Midtgaard travaillait temporairement pour les Nations Unies et avait prévu de rentrer au Ministère de la Justice en octobre 2011, où elle devait poursuivre ses travaux antérieurs

sur des affaires d'enlèvement d'enfants ainsi que sur les Conventions Notification et Preuve. Mme Midtgaard était l'une des organisatrices du Séminaire nordique et balte sur l'enlèvement international d'enfants organisé à Tallinn l'année dernière. Avec une collègue, elle a rédigé un rapport sur le séminaire qui avait été publié dans le tome XVII de printemps 2011 de la Lettre des Juges.

Mes collègues et moi-même avons été dévasté d'apprendre de telles nouvelles. Au nom de la Conférence de La Haye de droit international privé je désire exprimer notre profonde sympathie envers le Ministère de la Justice de la Norvège qui a perdu trois merveilleuses collègues. Nous ressentons et partageons le chagrin de leurs familles, amis et collègues. Des efforts extraordinaires sont requis de la part de l'Autorité centrale, qui a également perdu ses bureaux, afin de continuer le travail hautement apprécié dans le cadre de la Convention de La Haye de 1980 sur l'enlèvement international d'enfants. Nous souhaitons tout particulièrement à ces collègues toute la force et courage nécessaires. Nous savons qu'ils seront soutenus par d'autres collègues, y compris les juges de liaison de la Norvège, Mmes Anne Marie Selvaag et Torunn Kvisberg.